

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

9 DÉCEMBRE 1947.

9 DECEMBER 1947.

### PROJET DE LOI concernant les douanes et accises.

### WETSONTWERP in zake douanen en accijnzen.

#### EXPOSE DES MOTIFS

#### MEMORIE VAN TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Le présent projet de loi contient diverses mesures en matière de douanes et d'accises.

Onderhavig ontwerp van wet behelst verscheidene maatregelen in zake douanen en accijnzen.

Douanes.

Douanen.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

Le tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise du 5 septembre 1944, qui doit entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier prochain, prévoit l'exemption de ces droits pour les vins et certaines boissons de l'espèce (n<sup>os</sup> 153 à 156 du tarif). Exception est faite en ce qui concerne les marchandises de ces catégories logées en bouteilles, lesquelles sont soumises à un droit de douane de 10 p. c. « ad valorem ». Toutes ces marchandises sont passibles, à l'importation, d'un droit d'accise, dont les taux sont fixés par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 5 septembre 1947.

Het bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlands Douane-overeenkomst van 5 September 1944, behorende tarief van invoerrechten, dat op 1 Januari aanstaande in werking moet treden, verleent vrijstelling van die rechten voor wijn en sommige gelijkaardige dranken (n<sup>os</sup> 153 tot 156 van het tarief). Uitzondering wordt gemaakt voor de producten op flessen; deze zijn onderworpen aan een douanerecht van 10 t. h. « ad valorem ». Van al die koopwaren wordt bij invoer een accijns geheven waarvan het bedrag bepaald is bij artikel 1 van de wet van 5 September 1947.

Pour satisfaire à certaines obligations acceptées, sur le plan international, à la Conférence du Commerce et de l'Emploi qui a tenu ses assises à Genève, l'Union Economique belgo-luxembourgeoise et les Pays-Bas ont convenu de supprimer la perception des droits d'accise sur les vins et boissons y assimilées, importés de l'étranger et de rendre ces produits passibles d'un droit de douane.

Om te voldoen aan sommige verplichtingen welke zij op de te Genève gehouden Conferentie van Handel en Werkgelegenheid hebben aangegaan, zijn de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland, overeengekomen te verzaken aan de inning van accijnzen op uit de vreemde ingevoerde wijn en gelijkaardige dranken en die producten te belasten met een douanerecht.

L' article premier du projet tend à ratifier cette mesure.

Artikel één van het ontwerp strekt er toe die maatregel te bekrachtigen.

Le tableau ci-dessous permet de se rendre compte des changements que le nouveau régime comporte comparativement à celui du tarif annexé à la Convention :

Onderstaande tabel laat toe zich rekenschap te geven van het verschil tussen het nieuw regime en het regime van het bij de Overeenkomst behorende tarief :

## Droits applicables

N <sup>os</sup>	Dénomination des marchandises	Régime du tarif annexé à la Convention	Régime nouveau
153	Vins et moût de raisin:		
	a) en récipients contenant plus de 2 litres ...	<i>douane</i> : exemption <i>accises</i> : hl. fr. 600 plus, pour les vins titrant plus de 12° un droit supplé- mentaire de fr. 15 par hectolitre, pour chaque dixième de degré excé- dant 12°.	<i>douane</i> : hl fr. 600, plus, pour les vins de plus de 12°, un droit supplémen- taire de fr. 11,60 par hectolitre pour chaque dixième de degré excé- dant 12°
	b) autres ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem plus accise et droit sup- plémentaire comme ci- dessus.	<i>douane</i> : hl fr. 1.652
154	Vins mousseux ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem <i>accises</i> : hl fr. 3.400	<i>douane</i> : hl fr. 4.200
155	Vins préparés à l'aide de plantes aromatiques (Ver- mouth et similaires):		
	a) en récipients contenant plus de 2 litres ...	<i>douane</i> : exemption <i>accises</i> : hl fr. 2.500	<i>douane</i> : hl fr. 2.000
	b) autres ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem <i>accises</i> : hl fr. 2.500	<i>douane</i> : hl fr. 2.500
156	Autres boissons fermentées:		
	a) Cidres et poirés:		
	1. mousseux ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem <i>accises</i> : 850 fr. hl ou fr. 2.900 selon le cas	<i>douane</i> : hl fr. 4.200
	2. non mousseux:		
	A. en récipients contenant plus de 2 litres ...	<i>douane</i> : exemption <i>accises</i> : hl fr. 600	<i>douane</i> : hl fr. 600, plus, pour les boissons de plus de 12°, un droit supplé- mentaire de fr. 11,60 par hl pour chaque dixième de degré excédant 12°
	B. autres ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem <i>accises</i> : hl fr. 600	<i>douane</i> : hl fr. 1.652
	b) Hydromel et autres:		
	1. mousseux ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem, <i>accises</i> : hl fr. 850 ou fr. 2.900 selon le cas	<i>douane</i> : hl fr. 4.200
	2. non mousseux:		
	A. en récipients contenant plus de 2 litres ...	<i>douane</i> : exemption <i>accises</i> : hl fr. 600	<i>douane</i> : hl fr. 600, droit supplémentaire comme ci-dessus
	B. autres ...	<i>douane</i> : 10 p. c. ad valorem <i>accises</i> : hl fr. 600	<i>douane</i> : hl fr. 1.652

## Tarief

N <sup>o</sup>	Omschrijving	Regime van het tarief van de Overeenkomst	Nieuw regime
153	Wijn en druivenmost: a) in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter ...	<i>douane:</i> vrij <i>accijns:</i> hl fr. 600 plus, voor wijn van meer dan 12° een aanvullend recht van fr. 15 per hectoliter voor elk tiende van graad boven 12°	<i>douane:</i> hl fr. 600, plus, voor wijn van meer dan 12°, een aanvullend recht van fr. 11,60 per hectoli- ter voor elk 1/10 graad boven 12°
	b) andere ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde, plus accijns en aanvullend recht zoals hiervoren	<i>douane:</i> hl fr. 1.652
154	Mousserende wijn ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 3.400	<i>douane:</i> hl fr. 4.200
155	Wijn bereid met aromatische planten (vermouth en dergelijke):		
	a) in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter ...	<i>douane:</i> vrij <i>accijns:</i> hl fr. 2.500	<i>douane:</i> hl fr. 2.000
	b) andere ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 2.500	<i>douane:</i> hl fr. 2.500
156	Andere gegiste dranken:		
	a) Appelwijn en perenwijn:		
	1. mousserend ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 850 of fr. 2.900 volgens het geval	<i>douane:</i> hl fr. 4.200
	2. niet mousserend:		
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter	<i>douane:</i> vrij <i>accijns:</i> hl fr. 600	<i>douane:</i> hl fr. 600, plus voor wijn van meer dan 12°, een aanvullend recht van fr. 11,60 per hectoli- ter voor elk 1/10 graad boven 12°
	B. andere ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 600	<i>douane:</i> hl fr. 1.652
	b) Honigdrank en andere:		
	1. mousserend ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 850 of fr. 2.900 volgens het geval	<i>douane:</i> hl fr. 4.200
	2. niet mousserend:		
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter	<i>douane:</i> vrij <i>accijns:</i> hl fr. 600	<i>douane:</i> hl fr. 600, plus, aanvullend recht zoals hiervoren
	B. andere ... ..	<i>douane:</i> 10 t. h. naar de waarde <i>accijns:</i> hl fr. 600	<i>douane:</i> hl fr. 1.652

## Accises.

## ART. 2.

Les dispositions reprises sous cet article modifient, pour deux groupes de produits, le tableau des droits d'accise figurant sous l'article premier de la loi du 5 septembre 1947 :

*Produits des n<sup>os</sup> 153 à 156 du tarif*  
(vins et boissons y assimilées).

Ces produits sont supprimés du tableau, parce que l'accise est transformée en droit de douane (art. 1<sup>er</sup> du projet).

*Produits des n<sup>os</sup> 157 et 159*  
(eaux-de-vie en bouteilles et liqueurs).

Dans le tarif douanier belge, qui cessera d'être applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1948, ces liquides sont soumis, par hectolitre, sans distinction de degré, à un droit de douane de fr. 8.000, se décomposant comme suit : droit protecteur, fr. 1.000; équivalent du droit d'accise intérieur, fr. 7.000. Grâce à ce droit, beaucoup plus élevé que celui que supportent les produits similaires belges pour lesquels l'accise est toujours en fonction de la force alcoolique, la production indigène des eaux-de-vie et liqueurs a pu résister à la concurrence des produits étrangers.

Le tarif belgo-luxembourgeois-néerlandais maintient pour les eaux-de-vie en bouteilles et les liqueurs, le droit protecteur de fr. 1.000 par hectolitre sans distinction de degré. Mais, en ce qui regarde l'accise, la loi du 5 septembre 1947 prévoit l'imposition d'après la teneur alcoolique fr. 71 par hectolitre et par degré). Une liqueur importée, titrant 40°, paiera de la sorte, par litre, fr.  $10 + 40 \times 71 : 100 =$  fr. 38,40, alors qu'elle est aujourd'hui imposée à fr. 80.

Cette modification, que l'on avait primitivement estimée nécessaire dans le cadre d'accords à conclure avec d'autres pays, avait pour but de mettre, quant à l'accise, les produits importés sur le même pied que les alcools indigènes; ceux-ci sont toujours imposés en fonction de leur richesse. Elle a provoqué, de la part des liquoristes belges, des réactions fondées. S'il était appliqué tel quel, le nouveau régime, en favorisant l'importation, causerait un préjudice énorme aux liquoristes belges.

Il convient de maintenir l'imposition des eaux-de-vie et des liqueurs étrangères à son niveau actuel (fr. 7.000 par hectolitre, sans distinction de degré), jusqu'au moment où l'unification des droits d'accise pourra se réaliser dans le cadre de l'Union Douanière.

## Accijnzen.

## ART. 2.

Dat artikel wijzigt, voor twee groepen van producten, de tabel van de accijnzen welke voorkomt onder artikel één van de wet van 5 September 1947 :

*Producten van n<sup>o</sup> 153 tot 156 van het tarief*  
(wijn en gelijkaardige dranken).

Die producten komen niet meer voor in de tabel omdat de accijns omgezet wordt in een douanerecht (artikel één van het ontwerp).

*Producten van n<sup>o</sup> 157 en 159*  
(brandewijn op flessen en likeuren).

In het Belgisch douanetarief, dat zal vervallen met ingang van 1 Januari 1948, worden die vloeistoffen belast, per hectoliter, zonder onderscheid van graad, met een douanerecht van fr. 8.000, onderverdeeld als volgt : beschermingsrecht, fr. 1.000; equivalent van de binnenlandse accijns, fr. 7.000. Dank zij dit recht dat veel hoger is dan de belasting welke de gelijkaardige Belgische producten ondergaan — de accijns op die producten wordt immers geheven naar verhouding van de alcoholsterkte — heeft de inlandse voortbrengst van brandewijn en likeuren kunnen weerstaan aan de concurrentie van de uitlandse producten.

In het Belgisch-Luxemburgs-Nederlands tarief wordt, voor brandewijn op flessen en voor likeuren, het beschermingsrecht gehandhaafd op fr. 1.000 per hectoliter zonder onderscheid van graad. Maar, voor de accijns, wordt bij de wet van 5 September 1947 de heffing bepaald volgens de alcoholsterkte (fr. 71 per hectoliter en per graad). Een ingevoerde likeur van 40° zal derwijze, per liter, fr.  $10 + 40 \times 71 : 100 =$  fr. 38,40 betalen, dan wanneer zij heden ten dage een belasting van 80 frank ondergaat.

Die wijziging, welke aanvankelijk werd nodig geacht in het vooruitzicht van de met andere landen af te sluiten akkoorden, strekt er toe, op het stuk van de accijns, de uitlandse producten gelijk te stellen met de inlandse alcohol, welke laatste steeds wordt belast naar rato van zijn gehalte. Zij heeft vanwege de Belgische likeurfabrikanten gegronde tegenkanting uitgelokt. Zo het in zijn oorspronkelijke vorm moest worden toegepast, zou het nieuw regime, door het begunstigen van de import, een geweldig nadeel berokkenen aan de Belgische likeurfabrikanten.

De belasting op uitlandse brandewijn en likeuren behoort op haar huidig peil (7.000 frank per hectoliter, zonder onderscheid van graad) te worden gehouden tot op het ogenblik dat de eenmaking van de accijnzen zal kunnen worden verwezenlijkt in het kader van de Douane-Unie.

## ART. 3 et 4.

Comme conséquence directe du changement apporté au régime des vins étrangers, il est nécessaire, dès à présent, de mettre en concordance les régimes d'accise belgo-luxembourgeois et néerlandais relatifs à la fabrication intérieure des boissons fermentées de fruits (vins et vins de fruits) et des boissons fermentées mousseuses indigènes. Les règles communes qui seront dorénavant appliquées sont insérées dans les articles 3 et 4 du projet.

En ce qui concerne les *boissons fermentées de fruits*, l'article 3 fixe uniformément le taux de l'accise à fr. 600 par hectolitre et prévoit pour les boissons excédant 12 degrés sans dépasser 15 degrés, la perception d'un droit supplémentaire sur la quotité d'alcool dépassant 12 degrés. Ce taux est en ce moment déjà inscrit dans la législation belge pour certaines des dites boissons.

Le paragraphe 3 de l'article 3 donne au Ministre des finances le pouvoir d'exempter de l'accise, aux conditions qu'il détermine, les boissons fabriquées au moyen de jus ou moûts provenant de fruits frais mis en œuvre dans la fabrique même. Cette exemption pourra être accordée et les conditions en seront déterminées sur la proposition du Conseil Administratif des Douanes de l'Union Douanière. L'intervention de ce collège est nécessaire pour assurer l'uniformité des régimes au sein de l'Union.

Sauf si elles sont fabriquées sans emploi de sucre, auquel cas elles sont exemptes, ces boissons supportent actuellement un droit de fr. 400 par hl. Le régime nouveau constitue un allègement, dont profitera la production indigène de fruits. L'octroi de l'exemption n'entraînera qu'une faible diminution de recette; le droit actuel de fr. 400 entrave la production, qui a sérieusement fléchi en 1947 (recettes probables de cette année: fr. 1.200.000).

En ce qui concerne les *boissons fermentées rendues ou devenues mousseuses* dans les pays, dont l'article 4 du projet, règle l'imposition, la comparaison des régimes, actuel et proposé, est donnée ci-après:

	Régimes :	
	ancien.	proposé.
Cidre, poiré ... .. fr.	250	300
Vins de fruits... ..	2.300	1.200
Autres boissons (vins proprement dits, etc.) ... ..	2.300	2.400

On remarquera qu'un dégrèvement est opéré en faveur des vins de fruits mousseux, actuellement imposés au même taux que les vins mousseux proprement dits. Le régime nouveau n'aura pas de répercussion appréciable sur les recettes:

## ART. 3 en 4.

Als rechtstreeks gevolg van de wijziging in het regime van uitlandse wijn, heeft men reeds van nu af overeenstemming moeten brengen in de Belgisch-Luxemburgse en Nederlandse accijnsregimes in zake de binnenlandse vervaardiging van gegiste vruchtendrank (wijn en vruchtenwijn) en mousserende gegiste dranken. De gemeenschappelijke regels welke voortaan zullen worden toegepast zijn overgenomen in artikelen 3 en 4 van het ontwerp.

Voor *gegiste vruchtendrank*, wordt bij *artikel 3* het bedrag van de accijns eenvormig vastgesteld op 600 frank per hectoliter, en wordt tevens, voor de dranken welke een hogere sterkte hebben dan 12 graden zonder dat ze 15 graden overtreft, de heffing voorzien van een aanvullend recht op de alcoholsterkte welke 12 graden te boven gaat. Voor sommige van bedoelde dranken komt dat bedrag reeds thans in de Belgische wetgeving voor.

Paragraaf 3 van artikel 3 geeft de Minister van Financiën het recht accijnsvrijstelling te gunnen, onder de door hem te bepalen voorwaarden, voor sap of most van verse vruchten welke in de fabriek zelf werden verwerkt. Die vrijstelling zal kunnen worden verleend en de voorwaarden er van zullen worden bepaald op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen van de Douane-Unie. De tussenkomst van die Raad is nodig om de eenvormigheid van de regimes te verzekeren in de schoot van de Douane-Unie.

Behalve wanneer zij zonder suiker worden vervaardigd — in welk geval zij accijnsvrij zijn — wordt van bedoelde dranken thans een recht van 400 frank per hl. geheven. Het nieuw regime betekent dus een verlichting, welke aan de inlandse fruitvoortbrengst ten goede zal komen. Het verlenen van de vrijstelling zal slechts een geringe ontvangstvermindering ten gevolge hebben; het huidige recht van 400 frank belemmert de voortbrengst, welke in 1947 merkbaar is teruggelopen (vermoedelijke ontvangsten over dat jaar: 1.200.000 fr.).

Ziehier, wat betreft de *gegiste dranken* welke hier te lande *mousserend gemaakt worden of vanzelf mousserend worden* en waarvoor de belasting geregeld wordt door *artikel 4* van het ontwerp, een vergelijking tussen het huidige en het voorgesteld regime:

	Huidig regime.		Voorgesteld regime.	
	—	—	—	—
Appelwijn, perenwijn ... .. fr.	250	300		
Vruchtenwijn ... ..	2.300	1.200		
Andere dranken (eigenlijke wijn, enz.) ... ..	2.300	2.400		

Men zal opmerken dat de belasting lager is voor mousserende vruchtenwijn, thans even hoog belast als eigenlijke mousserende wijn. Het nieuw regime zal de ontvangsten niet aanmerkelijk beïnvloeden.

## Statistique.

## ART. 5.

Le Conseil Administratif de l'Union Douanière a adressé aux Gouvernements belge, luxembourgeois et néerlandais un vœu tendant à la suppression du droit de statistique. L'article 5 a pour but de réaliser cette suppression.

On sait que le droit de statistique est perçu à l'importation et à l'exportation des marchandises et qu'il a pour but principal de couvrir les frais de l'établissement de la statistique commerciale.

A l'expérience, il est apparu que ce droit présente de multiples défauts. Sa perception alourdit le travail administratif sans avantage appréciable pour le Trésor. En regard du faible appoint de recette (3 à 4 millions par an), il faut placer les frais et pertes de temps résultant :

- a) de la confection des timbres spéciaux servant à l'acquiescement du droit;
- b) de la comptabilité de ces timbres, à tenir dans tous les bureaux et du contrôle de cette comptabilité;
- c) des instructions générales à donner en la matière, ainsi que des cas d'espèce à traiter;
- d) de la vérification du montant des timbres apposés sur les déclarations et de l'oblitération de ces vignettes.

D'autre part, il y a lieu de tenir compte de l'impression fâcheuse sur le public de la superposition de différents impôts pour un seul acte (droit de douane + taxe de transmission + droit de statistique + éventuellement droit d'accise et taxe spéciale de consommation). La collaboration demandée au contribuable pour la perception du droit de statistique est hors de proportion avec le rendement. Pour le paiement de quelques centimes (l'envoi doit être de 20 tonnes ou comporter 20 colis pour que la perception atteigne 1 franc), l'intéressé doit calculer le montant exigible, appliquer des vignettes spéciales et, dans certains cas, présenter les déclarations de sortie à un office douanier à seule fin de faire oblitérer les timbres avant de remettre ces documents aux agents-vérificateurs.

La suppression du droit de statistique constitue donc une simplification à la fois pour l'administration et pour le public.

Elle est également nécessaire en raison de l'existence de l'Union Douanière. De fait, le droit de statistique rentre dans la catégorie des taxes dont l'unification s'impose. Or, les Pays-Bas perçoivent un droit de statistique dont le taux fixé à 1 pour mille *ad valorem*, est sensiblement plus élevé que le taux belge. Si le droit était maintenu, les règles de perception devenant communes, l'unification se traduirait, pour l'Union Economique Belgo-Luxembour-

## Statistiek.

## ART. 5.

De Administratieve Raad van de Douane-Unie heeft aan de Belgische, de Luxemburgse en de Nederlandse Regering de wens uitgedrukt dat het statistiekrecht zou worden afgeschaft. Artikel 5 beoogt het verwezenlijken van die afschaffing.

Men weet dat het statistiekrecht geheven wordt bij de in- en de uitvoer van koopwaren en dat het hoofdzakelijk ten doel heeft de kosten te dekken van het opmaken der handelsstatistiek.

Bij ervaring is gebleken dat bedoeld recht veel gebreken heeft. De inning er van verzwaart de taak van de administratie zonder dat de Schatkist er aanmerkelijk voordeel bij heeft. Tegenover de geringe ontvangst (3 tot 4 miljoen per jaar) komen zich de kosten en het tijdverlies stellen welke voortvloeien :

- a) uit het aanmaken van de speciale zegels gebruikt voor de betaling van het recht;
- b) uit de boekhouding van die zegels, welke in alle kantoren dient gehouden en uit de controle van die boekhouding;
- c) uit de algemene instructies welke terzake dienen gegeven, alsmede uit de speciale gevallen welke dienen opgelost;
- d) uit het nazicht van het beloop van de op de aangiften aangebrachte zegels en uit het afstempelen van die zegels.

Anderdeels dient er ook rekening mede gehouden dat het publiek een verkeerde indruk krijgt wanneer dezelfde handeling aanleiding geeft tot het heffen van verschillende belastingen (douanerecht + overdrachtstaxe + statistiekrecht + eventueel accijns en bijzondere verbruikstaxe). De medewerking welke van de belastingplichtige gevegd wordt voor de heffing van het statistiekrecht is niet in verhouding met de opbrengst van dat recht. Voor het betalen van enkele centiemmen (de zending moet 20 ton bedragen of 20 colli behelzen opdat de inning 1 frank zou bereiken) moet de belanghebbende het opvorderbaar bedrag berekenen, speciale zegels aanbrengen en, in sommige gevallen, de uitvoeraangiften in een douanekantoor voorleggen, alleen maar om de zegels te laten afstempelen alvorens die aangiften te overhandigen aan het personeel belast met de verificatie.

De afschaffing van het statistiekrecht is dus een vereenvoudiging zowel voor het publiek als voor de administratie.

Ook het tot stand komen van de Douane-Unie maakt die afschaffing noodzakelijk. Immers, het statistiekrecht behoort tot die categorie van taxes waarvan de eenmaking zich opdringt. En aangezien Nederland een statistiekrecht heft waarvan het bedrag — 1 per duizend naar de waarde — merkkelijk hoger is dan het Belgisch bedrag, zou de eenmaking, indien het recht moest worden gehandhaafd om volgens gemeenschappelijke regels te worden geïnd,

geoise, par une augmentation. En effet, toute autre considération mise à part, il n'est pratiquement pas possible d'adopter un taux de base et un montant minimum qui, exprimés en monnaie néerlandaise, seraient inférieurs à un demi-cent. Or, si une certaine augmentation de l'impôt dans l'Union Economique ne pèserait pas lourdement sur le trafic international, la mesure ne serait quand même pas de nature à promouvoir l'idée de l'Union Economique que les pays partenaires se proposent de réaliser. Par contre, la suppression du droit sera accueillie comme un effet heureux de la Convention, non seulement pour la diminution de la charge fiscale qui en résulte, mais surtout pour la simplification qu'elle apporte.

\*  
\*\*

Certaines des dispositions légales actuelles relatives au droit de statistique imposent aux importateurs et exportateurs l'obligation de remettre à la douane une déclaration spéciale pour la statistique et fixent les peines applicables en cas d'infraction.

En raison de l'intérêt primordial que la statistique du trafic des marchandises avec l'étranger revêt du point de vue économique et de la nécessité de disposer d'indications précises, il est indispensable de maintenir les dispositions dont il s'agit.

#### Dispositions diverses.

##### ART. 6.

Dans l'une des dispositions préliminaires du tarif douanier commun de l'Union Douanière Belgo-Luxembourgeoise-Néerlandaise, il est prévu que le montant des droits d'entrée est arrondi au franc supérieur quand la somme comprend une fraction de franc.

La même simplification est réalisée, par l'article 6, pour les autres droits, taxes et redevances perçus par l'administration des douanes et accises.

##### ART. 7.

L'article 30, modifié de la loi du 6 avril 1843, stipule, en son 3<sup>e</sup> alinéa, que seront valables sans jugement, les saisies faites à charge de personnes connues, pourvu que la valeur de la marchandise ne dépasse pas 500 francs et que l'administration ne réclame pas l'application de la peine d'emprisonnement ou le paiement d'une amende.

En vue de l'adapter à l'actuel pouvoir d'achat de la monnaie, le taux de 500 francs précité est porté à 2,000 francs dans le texte de l'article 7.

Le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 30, modifié, de la loi du 6 avril 1843 ne subit aucun changement. Son remplacement n'est effectué que dans un but de coordination.

Quant au 4<sup>e</sup> alinéa, la compétence reconnue au directeur, en ce qui concerne la vente immédiate des marchandises saisies susceptibles d'une prompte détérioration, est, dans un but d'ordre pratique, transférée au receveur.

voor de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie een verhoging voor gevolg hebben. Immers, elke andere beschouwing ter zijde gelaten, is het praktisch niet mogelijk als basis voor de heffing een kleiner bedrag te nemen dan één Nederlandse halve-cent. Zo een zekere verhoging van de belasting al niet zwaar zou drukken op het internationaal verkeer, zou de maatregel toch niet van aard zijn de idee te bevorderen van de Economische Unie welke beide partners voornemens zijn te verwezenlijken. Daarentegen zal de afschaffing van het recht onthaald worden als een gelukkig gevolg van de Overeenkomst; niet alleen de vermindering van de fiscale last, maar vooral de vereenvoudiging welke er uit voortvloeit, zal hierbij van tel zijn.

\*  
\*\*

Sommige van de in zake statistiekrecht bestaande wetsbepalingen verplichten de importeurs en de exporteurs tot voorleggen aan de douane, van een speciale aangifte voor de statistiek en bepalen de straffen toepasselijk in geval van overtreding.

Uit aanmerking van het groot belang op economisch gebied dat de statistiek van het goederenverkeer met de vreemde oplevert en van de noodzakelijkheid om over nauwkeurige gegevens te beschikken, is het onontbeerlijk dat de bepalingen waarvan sprake worden gehandhaafd.

#### Allerlei bepalingen.

##### ART. 6.

Krachtens de inleidende bepalingen bij het gemeenschappelijk toltarief van de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douane-Unie wordt het beloop van de invoerrechten op de naasthogere frank afgerond wanneer het een breuk van frank behelst.

Dezelfde vereenvoudiging wordt bij artikel 8 verwezenlijkt voor de andere rechten, taxes en cijzen welke door het bestuur der douanen en accijnzen worden geheven.

##### ART. 7.

Overeenkomstig het 3<sup>e</sup> lid van gewijzigd artikel 3 van de wet van 6 April 1843, zijn de aanhalingen ten laste van gekende personen geldig zonder vonnis, voor zover de waarde van de koopwaar geen 500 frank te boven gaat en het Bestuur geen gevangenisstraf of betaling van een boete vordert.

Bij artikel 7 wordt bedoeld cijfer verhoogd tot 2,000 fr., om het in overeenstemming te brengen met de huidige koopkracht van het geld.

Het 2<sup>e</sup> lid van gewijzigd artikel 30 van de wet van 6 April 1843 blijft ongewijzigd. Het wordt slechts vervangen met het oog op samenordering.

De bevoegdheid, welke overeenkomstig het 4<sup>e</sup> lid aan de Directeur wordt toegekend in zake onmiddellijke verkoop van aan spoedig bederf onderhevige koopwaren, wordt om praktische redenen op de ontvanger overgedragen.

## ART. 8.

Le produit des amendes et confiscations ainsi que les dépenses faites en matière de répression des infractions aux lois de douane et d'accise font l'objet d'une comptabilité spéciale dite « Comptabilité de la Caisse du Contentieux » dont l'article 232 de la loi générale du 26 août 1822 a jeté les bases : déterminer le produit net de chaque contravention et en opérer la répartition d'après le mode fixé par arrêté royal.

A présent, la répartition s'opère de la manière suivante :

25 p. c. au Trésor ;

50 p. c. au Fonds de réserve du Contentieux (ce fonds sert à couvrir les frais dans les affaires improductives ainsi que les frais occasionnés par la recherche de la fraude ; le solde est versé au Trésor) ;

25 p. c. à l'ancienne Caisse des pensions pour veuves et orphelins.

Devant le nombre considérablement accru des infractions, la tenue de cette comptabilité, déjà longue et compliquée en elle-même, est devenue une sujétion qui entrave la bonne marche des services. Elle ne présente plus d'ailleurs le caractère de nécessité qu'elle avait précédemment, alors qu'une part du produit net de chaque affaire était dévolue aux verbalisants.

L'article 8 du projet de loi abroge l'article 232 de la loi générale du 26 août 1822 et supprime ainsi la comptabilité spéciale de la Caisse du Contentieux. Il s'ensuit que les dépenses occasionnées par la recherche et la découverte de la fraude seront désormais imputées sur le budget tandis que la comptabilisation des recettes à provenir des infractions (amendes et produits des saisies et confiscations) se fera suivant la règle générale qui régit les perceptions au profit de l'Etat. Il est à remarquer, toutefois, qu'en vue de respecter les prescriptions de l'article 3 de l'arrêté-loi du 1<sup>er</sup> décembre 1939 relatif aux pensions de retraite et de survie, la part dévolue aux anciennes Caisses des Veuves et Orphelins dans les produits des amendes, saisies et confiscations doit être inscrite au budget des Recettes et des Dépenses pour ordre au profit du Fonds des pensions de survie des agents de l'Etat et assimilés.

L'article nouveau prévoit la déduction des droits et taxes fraudés et des intérêts de retard éventuellement dus et rend solidaires de leur paiement les délinquants, leurs complices et les personnes responsables de l'infraction.

Il prévoit aussi, pour les cas où les intérêts de retard, les droits et les taxes dus n'auraient pas été perçus séparément, qu'ils seront prélevés par priorité sur les sommes récupérées.

## ART. 8.

De opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen alsmede de uitgaven voor het beteugelen van de inbreuken op de douane- en accijnswetten komen in een speciale comptabiliteit, welke de « Comptabiliteit van de Kas der Geschillen » wordt geheten en waarvan artikel 232 van de algemene wet van 26 Augustus 1822 de grondslag heeft gelegd, namelijk de netto-opbrengst van elke overtreding bepalen en ze verdelen op de bij Koninklijk besluit bepaalde wijze.

Thans gebeurt de verdeling als volgt :

25 % voor de Schatkist ;

50 % voor het Reservefonds van de Geschillen (dat fonds moet de kosten dekken in zaken die niets opleveren, alsmede de kosten veroorzaakt door het opsporen van de fraude ; het saldo wordt in de Schatkist gestort) ;

25 % voor de vroegere Kas van Weduwen en Wezen.

Door het aanzienlijk verhogen van het aantal overtredingen, is het houden van die comptabiliteit, uiteraard reeds omslachtig en ingewikkeld, een belemmering geworden voor de normale werking van de diensten. Zij beantwoordt trouwens niet meer aan de noodzakelijkheid van voorheen, toen een gedeelte van de netto-opbrengst van elke zaak aan de bekeurders moest worden uitgekeerd.

Bij artikel 8 van het wetsontwerp wordt artikel 232 van de algemene wet van 26 Augustus 1822 ingetrokken, zodat de speciale comptabiliteit van de Kas der Geschillen vervalt. Daaruit volgt dat de uitgaven voor het opsporen van de fraude voortaan op de begroting zullen worden aangerekend, terwijl de ontvangsten in zake overtredingen (boeten en opbrengst van aanhalingen en verbeurdverklaringen) in de comptabiliteit zullen worden geboekt volgens de algemene regel, die geldt voor de inningen ten bate van de Staat. Er weze nochtans opgemerkt dat, om geen afbreuk te doen aan de voorschriften van artikel 3 van de besluitwet dd. 1 December 1939 betreffende de rust- en overlevingspensioenen, het aan de vroegere Kassen van Weduwen en Wezen toekomend deel van de opbrengst der boeten, aanhalingen en verbeurdverklaringen, in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor orde moet worden ingeschreven ten bate van het Fonds der overlevingspensioenen van de agenten van de Staat en daarmee gelijkgesteld.

Het nieuw artikel bepaalt de opvorderbaarheid van de ontdoken rechten en taxes en van de eventueel verschuldigde nalatigheidsinteressen en stelt de delinquenten, hun medeplichtigen en de voor de overtreding verantwoordelijke personen solidair aansprakelijk voor de betaling er van.

Het bepaalt tevens dat de verschuldigde nalatigheidsinteressen, rechten en taxes, ingeval zij niet afzonderlijk zouden zijn geïnd, bij voorrang zullen worden afgenomen van de ingevorderde sommen.

**Mise en vigueur.****ART. 9.**

Les dispositions tarifaires — de douanes et d'accises — ainsi que les modifications au régime fiscal des boissons fermentées de fruits et des boissons fermentées mousseuses (art. 1 à 4) sont rendues applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier prochain. Il en est de même des articles 5 et 6.

Quant aux dispositions de l'article 7, elles sont rendues applicables aux infractions commises depuis le 10 mai 1940. Cette mesure permettra de liquider un arriéré considérable d'affaires peu importantes nées durant l'occupation et d'alléger la tâche des tribunaux, actuellement surchargés.

Enfin, le § 3 laisse le soin au Ministre des Finances de fixer la date d'entrée en vigueur de la disposition faisant objet de l'article 8 du projet et de déterminer le mode d'apurement des affaires contentieuses qui ne seraient pas terminées à cette date.

\*\*

**Répercussions budgétaires.**

Du point de vue des recettes, les mesures envisagées sous les articles 1 à 4 et 6 du projet n'auront aucune répercussion appréciable. Une seule chose à noter : le glissement dans la colonne « douane » de quelque 350 millions enregistrés actuellement parmi les droits d'accise.

L'abolition du droit de statistique se traduira par une diminution de recette de l'ordre de 3 à 4 millions. Il n'est pas tenu compte ici des frais de confection et de débit des timbres spéciaux au moyen desquels se constate l'acquiescement de ce droit.

Les articles 7 et 8 sont sans influence sur les recettes.

*Le Ministre des Finances,*

**Inwerkingtreden.****ART. 9.**

De tariefbepalingen — in zake douanen en accijnzen — alsmede de wijzigingen in het fiscaal regime van gegiste vruchtendranken en van mousserende gegiste dranken (art. 1 tot 4) worden toepasselijk gemaakt met ingang van 1 Januari aanstaande. Hetzelfde geldt voor artikelen 5 en 6.

Het bepaalde in artikel 7 wordt toepasselijk gemaakt op de inbreuken gepleegd sedert 10 Mei 1940. Die maatregel zal toelaten een aanzienlijk aantal weinig belangrijke zaken af te handelen die ontstaan zijn onder de bezetting; de taak van de thans overbelaste rechtbanken zal hierdoor worden verlicht.

Ten slotte verleent § 3 aan de Minister van Financiën de bevoegdheid om de datum vast te stellen waarop artikel 8 van het ontwerp in werking zal treden en om de wijze te bepalen waarop de dan nog niet afgehandelde geschillen zullen worden aangezuiverd.

\*\*

**Budgetaire terugslag.**

Uit oogpunt van de ontvangsten, zullen de maatregelen onder artikelen 1 tot 4 en 6 van het ontwerp geen merkbare terugslag hebben. Alleen weze de aandacht gevestigd op het verschuiven naar de kolom « douane » van ongeveer 350 miljoen welke thans als accijnzen staan geboekt.

De afschaffing van het statistiekrecht zal een ontvangstvermindering van 3 tot 4 miljoen voor gevolg hebben. Hierbij wordt geen rekening gehouden met de kosten van aanmaak en verkoop van de speciale zegels waaruit de betaling van dat recht moet blijken.

Artikelen 7 en 8 hebben geen invloed op de ontvangsten.

*De Minister van Financiën,*

G. EYSKENS.

**PROJET DE LOI**

---

**CHARLES,**

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

*A tous, présents et à venir, SALUT!*

Sur la proposition du Ministre des Finances et de l'avis  
du Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en  
Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi  
dont la teneur suit :

**Douanes.**

**ARTICLE PREMIER.**

Le tableau des droits d'entrée annexé à la loi du 5 sep-  
tembre 1947 est modifié comme suit :

N <sup>os</sup>	Dénomination des marchandises		Droits applicables
—	—		—
153	Vins et moût de raisin:		
	a) en récipients contenant plus de 2 litres ... ..	hl.	fr. 600 (1)
	b) autres... ..	hl.	fr. 1.652

Notes. — 1. On entend par « vin », le produit de la fermentation alcoolique du jus ou moût de raisins frais. Les vins qui, par l'absence de coloration, ont l'aspect d'un alcool rectifié, suivent le régime des Liqueurs de la position 159.

2. Les vins titrant plus de 21 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, suivent le régime des Liqueurs de la position 159.

---

(1) Les boissons de l'espèce, titrant plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, acquittent pour chaque dixième de degré d'alcool, excédent 12 degrés, un droit supplémentaire de fr. 11,60 l'hectolitre.

## WETSONTWERP

---

**KAREL,**

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!*

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op  
advies van de Ministerraad,

Wij HEBBEN BESLOTEN EN Wij BESLUITEN :

De Minister van Financiën is gelast, in Onze naam, bij  
de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen  
waarvan de tekst volgt :

**Douanen.**

EERSTE ARTIKEL.

De bij de wet van 5 September 1947 behorende tabel  
van invoerrechten wordt als volgt gewijzigd :

N <sup>o</sup>	Omschrijving	Tarief
53	Wijn en druivenmost:	
	a) in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter ...	hl. fr. 600 (1)
	b) andere ... ..	hl. fr. 1.652

Aantekeningen. — 1. Onder « wijn » wordt verstaan het product van de alcoholische gisting van sap of most van verse druiven. Wijn die wegens kleurloosheid het uiterlijk aanzien heeft van overgehaalde alcohol, wordt aangemerkt en belast als Likeur van post 159.

2. Wijn, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een hogere sterkte heeft dan 21 graden, wordt aangemerkt en belast als Likeur van post 159.

---

(1) Indien de hierbedoelde dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden, een aanvullend recht verschuldigd van fr. 11,60 per hectoliter.

N <sup>os</sup>	Dénomination des marchandises		Droits applicables
154	Vins mousseux ... ..	hl.	fr. 4.200
155	Vins préparés à l'aide de plantes aromatiques (Ver- mouth et similaires):		
	a) en récipients contenant plus de 2 litres ... ..	hl.	fr. 2.000
	b) autres... ..	hl.	fr. 2.500
156	Autres boissons fermentées:		
	a) Cidres et poirés:		
	1. mousseux ... ..	hl.	fr. 4.200
	2. non mousseux:		
	A. en récipients contenant plus de 2 litres ...	hl.	fr. 600 (1)
	B. autres ... ..	hl.	fr. 1.652
	b) Hydromel et autres:		
	1. mousseux:	hl.	fr. 4.200
	2. non mousseux:		
	A. en récipients contenant plus de 2 litres ...	hl.	fr. 600 (1)
	B. autres ... ..	hl.	fr. 1.652

Notes. — 1. Rentre également sous la position 156 b le produit de la fermentation des raisins secs avec de l'eau.

2. Les boissons fermentées de la position 156, titrant plus de 15 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, suivent le régime des Eaux-de-vie de la position 157. Lorsqu'elles titrent plus de 21 degrés, elles suivent le régime des Liqueurs de la position 159.

(1) Les boissons de l'espèce, titrant plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, acquittent pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de fr. 11,00 l'hectolitre.

Nr	Omschrijving		Tarief
154	Mousserende wijn ... ..	hl.	fr. 4.200
155	Wijn bereid met aromatische planten (vermouth en dergelijke):		
	a) in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter ...	hl.	fr. 2.000
	b) andere ... ..	hl.	fr. 2.500
56	Andere gegiste dranken:		
	a) Appeldrank en perendrank:		
	1. mousserende ... ..	hl.	fr. 4.200
	2. niet mousserende:		
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter	hl.	fr. 600 (1)
	B. andere ... ..	hl.	fr. 1.652
	b) Honigdrink en andere:		
	1. mousserende ... ..	hl.	fr. 4.200
	2. niet mousserende:		
	A. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter	hl.	fr. 600 (1)
	B. andere ... ..	hl.	fr. 1.652

Aantekeningen. -- 1. Het product van de gisting van rozijnen of van krenten met water valt eveneens onder post 156 b.

2. Gegiste dranken van post 156, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius, een hogere sterkte hebben dan 15°, worden aangemerkt en belast als Gedistilleerde dranken van post 157. Is die sterkte hoger dan 21 graden dan worden ze aangemerkt en belast als Likeuren van post 159.

(1) Indien de hierbedoelde dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac bij een temperatuur van 15° Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden, een aanvullend recht verschuldigd van fr. 11,60 per hectoliter.

**Accises.****ART. 2.**

Le tableau figurant sous l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 septembre 1947 (\*) concernant les accises, est modifié comme ci-après :

N° du tarif des droits d'entrée	Marchandises	Droit d'accise applicable	
		Base	Quotité
—	—	—	—
153	A supprimer	—	fr.
154	A supprimer	—	—
155	A supprimer	—	—
156	A supprimer	—	—
157	Eaux-de-vie de toute espèce :		
	1. — en récipients ne contenant pas plus de 2 litres, sans distinction de degré... ..	hl.	7.000
	2. — autres, pour chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° C. ... ..	hl.	71
158	Alcool éthylique, même dénaturé (1) :		
	a. — en récipients ne contenant pas plus de 2 litres, sans distinction de degré ... ..	hl.	7.000
	b. — autre, pour chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° C ... ..	hl.	71
159	Liqueurs et autres boissons spiritueuses édulcorées, même aromatisées :		
	A. — pour l'alcool, sans distinction de degré ... ..	hl.	7.000
	B. — sans changement ... ..	sans changement	

(\*) Voir annexe renvoi 1.

(1) Lorsqu'il est destiné à des usages industriels, l'alcool repris sous cette rubrique peut, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances, bénéficier de la décharge totale ou partielle de droit accordée pour l'alcool indigène.

**Accijnzen.**

## ART. 2.

De tabel voorkomende onder artikel 1, § 1, van de wet van 5 September 1947 (\*) in zake accijnzen, wordt als volgt gewijzigd :

N <sup>o</sup> van het tarief van invoerrechten	Koopwaren	Toepasselijke accijns	
		Grondslag	Bedrag
—	—	—	—
153	Doorhalen	—	fr. —
154	Doorhalen	—	—
155	Doorhalen	—	—
156	Doorhalen	—	—
157	Gedistilleerde dranken:		
	1. — in verpakkingen welke niet meer dan 2 liter inhouden, zonder onderscheid van graad ... ..	hl.	7.000
	2. — andere, voor elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° C ...	hl.	71
158	Ethylalcohol, ook indien gedensureerd (1):		
	a. — in verpakkingen welke niet meer dan 2 liter inhouden, zonder onderscheid van graad ... ..	hl.	7.000
	b. — andere, voor elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° C ...	hl.	71
159	Liqueuren en andere gezoete alcoholische dranken, ook indien gearomatiseerd:		
	A. — voor de alcohol, zonder onderscheid van graad	hl.	7.000
	B. — zonder wijziging ... ..		zonder wijziging

(\*) Zie bijlage, verwijzing I.

(1) Wanneer hij bestemd is voor industrieel gebruik, mag de alcohol van deze rubriek, onder de voorwaarden te bepalen door de Minister van Financiën, de algehele of gedeeltelijke accijnsontheffing genieten die gegund wordt voor inlandse alcohol.

*Boissons fermentées de fruits.*

## ART. 3.

Les articles 2 et 4 de la loi du 15 juillet 1938 (\*), modifiée, sont remplacés par les textes suivants :

« Article 2, § 1<sup>er</sup>. — Les boissons obtenues par la fermentation de jus ou moûts de fruits, avec ou sans addition d'eau ou de sucre, et qui ne titrent pas plus de 15 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, sont assujetties à un droit d'accise de 600 francs par hectolitre.

» § 2. — Indépendamment du droit fixé par le § 1<sup>er</sup>, les boissons qui titrent plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit d'accise supplémentaire de 10,60 francs par hectolitre.

» § 3. — Sur la proposition du Conseil Administratif des Douanes institué par l'article 3 de la Convention Douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise, le Ministre des Finances peut, sous les conditions qu'il détermine, exempter des droits visés aux deux alinéas qui précèdent, les boissons fabriquées au moyen de jus ou moûts provenant de fruits frais mis en œuvre dans la fabrication même.

» Article 4. — Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures généralement quelconques pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 2 et pour régler la surveillance des établissements de production. »

*Boissons fermentées mousseuses indigènes.*

## ART. 4.

L'article 2, §§ 1 à 3, de la loi du 12 février 1937 (\*\*), est remplacé comme suit :

« Article 2, § 1<sup>er</sup>. — Les boissons fermentées — à l'exclusion de la bière — rendues ou devenues mousseuses dans le pays, sont soumises à un droit d'accise spécial fixé comme suit :

» a) Cidre ou poiré : 300 francs par hectolitre.

» On entend par cidre ou poiré, la boisson obtenue par la fermentation de jus de pommes ou de poires, sans addition de sucre.

(\*) Voir annexe, renvoi 2.

(\*\*) Voir annexe, renvoi 3.

*Gegiste vruchtendrank*

## ART. 3.

Artikelen 2 en 4 van de gewijzigde wet van 15 Juli 1938 (\*), worden vervangen door onderstaande teksten :

« Artikel 2, § 1. — Dranken verkregen door gisting van sap of most van fruit, met of zonder toevoeging van water of suiker, en welke, volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, geen hogere sterkte hebben dan 15 graden, zijn onderworpen aan een accijns van 600 frank per hectoliter.

» § 2. — Onverminderd de bij § 1 bepaalde accijns, zijn de dranken welke een hogere sterkte hebben dan 12 graden van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, belastbaar met een aanvullende accijns van 10,60 frank per hectoliter voor elk 1/10 graad alcohol boven 12 graden.

» § 3. — Op voorstel van de Administratieve Raad voor de Douaneregelingen, ingesteld bij artikel 3 van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Overeenkomst, kan de Minister van Financiën, onder de nodige door hem te stellen voorwaarden, vrijstelling van de in beide vorige leden bedoelde accijzen verlenen voor de dranken vervaardigd uit sap of most van verse vruchten welke in de fabriek zelf worden verwerkt.

» Artikel 4. — De Minister van Financiën is gemachtigd tot het treffen van alle om 't even welke maatregelen om de heffing te verzekeren van de bij artikel 2 ingestelde accijns en tot regelen van de bewaking van de inrichtingen der voortbrengers. »

*Inlandse gegiste mousserende dranken.*

## ART. 4.

Artikel 2, §§ 1 tot 3, van de wet van 12 Februari 1937(\*\*) wordt als volgt vervangen :

« Artikel 2, § 1. — Gegiste dranken — met uitsluiting van bier — welke binnenslands mousserend worden gemaakt of vanzelf mousserend worden, zijn onderworpen aan een bijzondere accijns, vastgesteld als volgt :

» a) Appeldrank of perendrank : 300 frank per hectoliter.

» Onder appeldrank of perendrank wordt verstaan de drank bekomen door gisting van appelsap of perensap, zonder toevoeging van suiker.

(\*) Zie bijlage, verwijzing 2.

(\*\*) Zie bijlage, verwijzing 3.

» b) Boissons non visées sous le littéra a), fabriquées  
» au moyen de fruits autres que des raisins frais ou des  
» raisins secs: 1.200 francs par hectolitre.

» c) Autres boissons fermentées mousseuses: 2.400 fr.  
par hectolitre.

» Les littéras a) et b) sont uniquement applicables aux  
» boissons pour lesquelles sont observées les conditions  
» que le Ministre des Finances détermine sur la proposition  
» du Conseil Administratif des Douanes institué par  
» l'article 3 de la Convention douanière belgo-luxembour-  
» geoise-néerlandaise.

» § 2. — Décharge du droit peut être accordée en cas  
» d'exportation en dehors du territoire de l'Union Doua-  
» nière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise.

» § 3. — Outre le pouvoir que lui confère le dernier ali-  
» néa du § 1<sup>er</sup>, le Ministre des Finances est autorisé:

» a) A prendre toutes mesures généralement quelcon-  
» ques pour assurer la perception du droit établi par le  
» § 1<sup>er</sup> et pour régler la surveillance des établissements où  
» des boissons fermentées sont rendues ou deviennent  
» mousseuses;

» b) A fixer les conditions auxquelles est subordonnée  
» la décharge visée au § 2. »

#### Statistique.

##### ART. 5.

§ 1<sup>er</sup>. — Les importateurs ou exportateurs de marchan-  
dises sont tenus de remettre à la douane une déclaration  
spéciale pour la statistique. La forme de cette déclaration,  
les indications qu'elle doit contenir et les conditions de  
sa remise à la douane sont fixées par le Ministre des Fi-  
nances.

§ 2. — Les agents de l'administration des douanes et  
accises ont le droit de se faire présenter les documents de  
transport qui se rapportent aux marchandises importées  
ou exportées.

§ 3. — Sont punis d'une amende de 500 à 5.000 francs:

a) tout refus de la part des importateurs ou des expor-  
tateurs de se conformer aux dispositions du § 1<sup>er</sup>;

b) toute infraction aux dispositions prises par le Ministre  
des Finances en vertu du dit § 1<sup>er</sup>.

§ 4. — Les poursuites judiciaires éventuelles sont exer-  
cées à la requête du Ministre des Finances conformément  
à la procédure usitée en matière de douane et d'accise.

» b) Dranken niet vallende onder a), vervaardigd uit  
» andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen:  
» 1.200 frank per hectoliter.

» c) Andere mousserende gegiste dranken: 2.400 frank  
» per hectoliter.

» De letters a) en b) vinden slechts toepassing op dran-  
» ken ten aanzien waarvan de voorwaarden zijn in acht ge-  
» nomen, welke door de Minister van Financiën zijn vast-  
» gesteld op voorstel van de Administratieve Raad voor de  
» Douaneregelingen ingesteld bij artikel 3 van de Belgisch-  
» Luxemburgs-Nederlandse Douane-Overeenkomst.

» § 2. — Afschrijving van het recht mag worden ver-  
» leend in geval van uitvoer buiten het grondgebied van  
» de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-Unie.

» § 3. — Buiten de bevoegdheid welke hem krachtens  
» het laatste lid van § 1 wordt toegekend, is de Minister  
» van Financiën gemachtigd:

» a) Tot het treffen van alle om 't even welke maatre-  
» gelen om de heffing te verzekeren van het recht inge-  
» steld bij § 1 en tot regelen van de bewaking in de inrich-  
» tingen waar gegiste dranken mousserend worden ge-  
» maakt of vanzelf mousserend worden;

» b) Tot het vaststellen van de voorwaarden waaraan  
» de onder § 2 bedoelde afschrijving is onderworpen. »

#### Statistiek.

##### ART. 5.

§ 1. — De importeurs of exporteurs van goederen zijn  
er toe gehouden aan de douane een bijzondere aangifte  
voor de statistiek voor te leggen. De vorm van die aan-  
gifte, de aanduidingen welke ze moet behelzen en de voor-  
waarden waaronder ze aan de douane moet worden voor-  
gelegd, worden bepaald door de Minister van Financiën.

§ 2. — De beambten van het bestuur der douanen en  
accijnzen hebben het recht zich de vervoerbescheiden te  
doen voorleggen welke verband houden met de in- of uit-  
gevoerde goederen.

§ 3. — Worden gestraft met een boete van 500 tot  
5.000 frank:

a) elke weigering vanwege de importeurs of de expor-  
teurs om zich te schikken naar het bepaalde in § 1;

b) elke inbreuk op de schikkingen door de Minister  
van Financiën getroffen krachtens bedoelde § 1.

§ 4. — De eventuele rechtsvervolgingen worden inge-  
steld op verzoek van de Minister van Financiën, overeen-  
komstig de in zake douanen en accijnzen gevolgde proce-  
dure.

§ 5. — Les articles 7 à 13 de la loi du 31 décembre 1925 (\*) portant, entre autres, établissement d'un droit de statistique, sont abrogés.

#### Dispositions diverses.

##### ART. 6.

§ 1<sup>er</sup>. — Lorsque les sommes à liquider, les prises en charge ou les décharges à opérer ou les restitutions à accorder du chef de droits d'accise, de taxes, d'amendes, d'intérêts de retard ou de toute autre redevance dont la perception pour compte de l'Etat est confiée à l'administration des douanes et accises comprennent une fraction de franc, cette fraction doit, pour chaque imposition, paiement, prise en charge, décharge ou restitution, être arrondie au franc supérieur. Des exceptions à cette règle peuvent être établies par le Ministre des Finances.

§ 2. — L'article 2 de l'arrêté royal du 26 mars 1936 (\*\*) confirmé par la loi du 4 mai 1936, est rapporté.

##### ART. 7.

§ 1<sup>er</sup>. — Les trois derniers alinéas de l'article 30, modifié, de la loi du 6 avril 1843 (\*\*\*) sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Toute saisie de marchandises à charge d'inconnus » sera valable sans jugement si, dans un délai de trente » jours à partir de la clôture du procès-verbal, le propriétaire des marchandises ne les a pas revendiquées par » lettre recommandée adressée au directeur des douanes et » accises de la région où la saisie a eu lieu.

» Seront de même valables sans jugement, les saisies » régulièrement faites à charge de personnes connues » pourvu que la valeur de la marchandise ne dépasse pas » 2.000 francs et que l'administration ne réclame pas contre le propriétaire de la marchandise l'application » d'une peine d'emprisonnement ou d'une amende.

» Par modification à l'article 243 de la loi générale du » 26 août 1822, le receveur procédera à la vente immédiate de toutes les marchandises saisies susceptibles de » déperir par un dépôt prolongé. »

§ 2. — L'article 32 de la loi du 10 avril 1933 est abrogé.

(\*) Voir annexe, renvoi 4.

(\*\*) Voir annexe, renvoi 5.

(\*\*\*) Voir annexe, renvoi 6.

§ 5. — Artikelen 7 tot 13 van de wet van 31 December 1925 (\*) houdende, onder meer, vestiging van een statistiekrecht, worden ingetrokken.

#### Allerlei bepalingen.

##### ART. 6.

§ 1. — Wanneer de te vereffenen sommen, de te verrichten aan- of afschrijvingen of de te verlenen terugbetalingen in zake accijnzen, taxes, boeten, nalatigheidsinteressen of enigerlei andere belasting of retributie waarvan de inning, voor rekening van de Staat, is toevertrouwd aan het bestuur der douanen en accijnzen, een breuk van frank behelst, dan moet die breuk, voor elke aanslag, betaling, aanschrijving, afschrijving of terugbetaling, op de naasthogere frank worden afgerond. De Minister van Financiën mag uitzonderingen op die regel vestigen.

§ 2. — Artikel 2 van het Koninklijk besluit van 26 Maart 1936 (\*\*) bekrachtigd door de wet van 4 Mei 1936, wordt ingetrokken.

##### ART. 7.

§ 1. — De laatste drie leden van gewijzigd artikel 30 van de wet van 6 April 1843 (\*\*\*) worden vervangen door onderstaande bepalingen :

« Aanhaling van goederen ten laste van onbekenden » zal geldig zijn zonder vonnis indien, binnen een termijn » van dertig dagen te rekenen van het afsluiten van het » proces-verbal, de eigenaar der goederen ze niet per aangekende brief heeft teruggevorderd van de directeur » der douanen en accijnzen over het gebied waar de aanhaling plaats heeft gehad.

» Zullen desgelijks geldig zijn de regelmatig gedane aanhalingen ten laste van gekende personen, voor zo » ver de waarde der koopwaar geen 2,000 frank te boven gaat en het bestuur tegen de eigenaar geen toepassing » vordert van een gevangenisstraf of van een boete.

» Met wijziging in artikel 243 der algemene wet van » 26 Augustus 1822, zal de ontvanger al de aangehaalde koopwaren, welke na enkele tijd zouden kunnen bederven, onmiddellijk verkopen. »

§ 2. — Artikel 32 van de wet van 10 April 1933 wordt ingetrokken.

(\*) Zie bijlage, verwijzing 4.

(\*\*) Zie bijlage, verwijzing 5.

(\*\*\*) Zie bijlage, verwijzing 6.

## ART. 8.

L'article 232 de la loi générale du 26 août 1822 (\*) concernant la perception des droits d'entrée et l'article 163 de l'arrêté-loi du 30 novembre 1939 (\*) portant règlement général pour la douane sont remplacés par les dispositions ci-après :

« Sauf disposition contraire dans des lois particulières »  
 » et sans préjudice aux amendes et confiscations au profit »  
 » du Trésor, les délinquants et leurs complices et les per- »  
 » sonnes responsables de l'infraction sont tenus solidaire- »  
 » ment au paiement des droits et taxes dont le Trésor a »  
 » été ou aurait été frustré par la fraude ainsi que des inté- »  
 » rêts de retard éventuellement dus.

» Les sommes récupérées dans une affaire sont imputées »  
 » par priorité sur les intérêts de retard et sur les droits et »  
 » taxes. »

## Mise en vigueur.

## ART. 9.

§ 1<sup>er</sup>. — Les dispositions faisant l'objet des articles 1 à 6 de la présente loi sortent leurs effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1948.

§ 2. — Les dispositions de l'article 7 sont applicables aux infractions commises depuis le 10 mai 1940.

§ 3. — Le Ministre des Finances fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions faisant l'objet de l'article 8 et détermine le mode d'apurement des affaires nées antérieurement mais non terminées à cette date.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 1947.

## ART. 8.

Artikel 232 van de algemene wet van 26 Augustus 1822 (\*) betreffende de heffing van invoerrechten en artikel 163 van de besluitwet van 30 November 1939 (\*) houdende algemeen reglement voor de douane, worden vervangen door onderstaande bepalingen :

« Behoudens tegenstrijdige beschikking in bijzondere »  
 » wetten en onverminderd de boeten en verbeurdverkla- »  
 » ringen ten bate van de Schatkist, zijn de overtreders, »  
 » hun medeplichtigen en de voor de overtreding aanspra- »  
 » kelijke personen solidair gehouden tot betalen van de »  
 » rechten en taxes welke door de fraude aan de Schatkist »  
 » werden onttrokken zomede van de eventueel verschul- »  
 » digde nalatigheidsinteressen.

» De voor een zaak ingevorderde sommen worden bij »  
 » voorrang aangewend tot betaling van de nalatigheids- »  
 » interessen en van de rechten en taxes. »

## Inwerkingtreden.

## ART. 9.

§ 1. — Artikelen 1 tot 6 van deze wet treden in werking met ingang van 1 Januari 1948.

§ 2. — Het bepaalde in artikel 7 is toepasselijk op de inbreuken gepleegd sedert 10 Mei 1940.

§ 3. — De Minister van Financiën stelt de datum vast waarop artikel 8 in werking zal treden en bepaalt de wijze waarop de reeds vroeger ontstane zaken welke dan nog niet zijn afgehaald, zullen worden aangezuiverd.

Gegeven te Brussel, de 8 December 1947.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

*Le Ministre des Finances,*

VANWEGE DE REGENT :

*De Minister van Financiën,*

G. EYSKENS.

(\*) Voir annexe, renvoi 7.

(\*) Zie bijlage, verwijzing 7.

**Annexe au projet de loi concernant les Douanes  
et les Accises.**

(1) Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 5 septembre 1947 :

Art. 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>. — Indépendamment du droit de douane, dont elles sont passibles en vertu du tarif des droits d'entrée, les marchandises reprises dans le tableau ci-après sont soumises, lors de leur importation définitive, à un droit d'accise calculé d'après les bases et taux indiqués dans ce tableau :

N <sup>os</sup> du tarif des droits d'entrée	Marchandises	Droit d'accise applicable	
		Base	Quotité
			Fr. c.
153	Vins (1) et moût de raisin :		
	a) en récipients contenant plus de 2 litres titrant :		
	I. — 12 degrés ou moins ... ..	hl.	600
	II. — plus de 12 degrés (2) ... ..	hl.	600
	b) autres :		
	I. — vins ... ..	hl.	1.500
	II. — moût de raisin ... ..	Exemption	
154	Vins (1) mousseux ... ..	hl.	3.400
155	Vins (1) préparés à l'aide de plantes aromatiques (vermouth et similaires) ... ..	hl.	2.500

(1) Par « vin » on entend exclusivement le produit de la fermentation alcoolique du jus ou moût de raisins frais. Les vins titrant plus de 21 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° centigrades et les vins qui par l'absence de coloration, ont l'aspect d'un alcool rectifié, suivent le régime des *liqueurs*.

(2) Ces vins acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de 16 francs par hectolitre.

## Bijlage bij het ontwerp van wet in zake

## Douanen en Accijnzen.

(1) Artikel 1, § 1, der wet van 5 September 1947.

Art. 1, § 1. — Afgezien van het douanerecht waaraan zij onderworpen zijn krachtens het tarief van invoerrechten, zijn de in onderstaande tabel opgesomde koopwaren bij hun definitieve invoer belastbaar met een accijns die berekend wordt volgens de in die tabel aangeduide grondslagen en bedragen :

N <sup>os</sup> van het tarief van invoerrechten	Koopwaren	Toepasselijke accijns	
		Grondslag	Bedrag
			Fr. c.
153	Wijn (1) en druivenmost:		
	a) in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter, titrerende:		
	I. — 12 graden of minder ... ..	hl.	600
	II. — meer dan 12 graden (2) ... ..	hl.	600
	b) andere:		
	I. — wijn ... ..	hl.	1.500
	II. — druivenmost ... ..	Vrijstelling	
154	Mousserende wijn (1) ... ..	hl.	3.400
155	Wijn (1) bereid met aromatische planten (Vermouth en dergelijke)... ..	hl.	2.500

(1) Onder « wijn » verstaat men uitsluitend het product van de alcoholische gisting van sap of most van verse druiven. Wijn van meer dan 21 graden van de alcoholmeter Gay-Lussac, bij de temperatuur van 15° Celsius en wijn die, wegens kleurloosheid, het uitzicht heeft van overgehaalde alcohol, volgt het regime van de *likeuren*.

(2) Op dergelijke wijn is, voor elk tiende van graad alcohol boven 12 graden een bijrecht verschuldigd van 15 frank per hectoliter.

N° du tarif des droits d'entrée	Marchandises	Droit d'accise applicable	
		Base	Quotité
			Fr. c.
156	Autres boissons fermentées (3):		
	I. — mousseuses:		
	A. — cidres, poirés ou hydromels, logés dans des bouteilles revêtues de la mention « cidre », « poiré » ou « hydromel » ... ..	hl.	850
	B. — autres ... ..	hl.	2.900
	II. — non mousseuses ... ..	hl.	600
157	Eaux-de-vie de toute espèce:		
	pour chaque degré de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° C ... ..	hl.	71
158	Alcool éthylique, même dénaturé (4):		
	pour chaque degré de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° C ... ..	hl.	71
159	Liqueurs et autres boissons spiritueuses édulcorées, même aromatisées:		
	A. — pour l'alcool:		
	pour chaque degré de l'alcomètre de Gay-Lus- sac, à la température de 15° C ... ..	hl.	71
	B. — pour le sucre:		
	I. — produits renfermant de 10 p. c. à 50 p. c. de sucre ... ..	100 kg.	30
	II. — produits renfermant plus de 50 p. c. de sucre ... ..	100 kg.	60

(3) Ces boissons acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de 15 fr. par hectolitre.

Les boissons de l'espèce qui titrent plus de 15 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades suivent le régime des *liqueurs*.

(4) Lorsqu'il est destiné à des usages industriels, l'alcool repris sous cette rubrique peut, aux conditions à déterminer par le Ministre des Finances, bénéficier de la décharge totale ou partielle de droit accordée pour l'alcool indigène.

N <sup>o</sup> van het tarief van invoerrechten	Koopwaren	Toepasselijke accijns	
		Grondslag	Bedrag
			Fr. c.
156	Andere gegiste dranken (3):		
	I. — mousserende:		
	A. — appelwijn, perenwijn of honigdrank, ver- vat in flessen bekleed met de melding « appelwijn », « perenwijn » of « honig- drank » ... ..	hl.	850
	B. — andere ... ..	hl.	2.900
	II. — niet mousserende ... ..	hl.	600
157	Gedistilleerde dranken:		
	voor elke graad van de alcoholmeter Gay-Lussac, bij de temperatuur van 15° C ... ..	hl.	71
158	Ethylalcohol, ook indien gedenatureerd (4):		
	voor elke graad van de alcoholmeter Gay-Lussac, bij de temperatuur van 15° C ... ..	hl.	71
159	Liqueuren en andere gezoete alcoholische dranken, ook indien gearomatiseerd:		
	A. — voor de alcohol:		
	voor elke graad van de alcoholmeter Gay-Lus- sac, bij de temperatuur van 15° C ... ..	hl.	71
	B. — voor de suiker:		
	I. — producten bevattend van 10 tot 50 t. h. suiker ... ..	100 kg.	30
	II. — producten bevattend meer dan 50 t. h. suiker ... ..	100 kg.	60

(3) Op die dranken is, voor elk tiende van graad alcohol boven 12 graden een bijrecht verschuldigd van 15 frank per hectoliter.

Soortgelijke dranken, die meer dan 15 graden titreren van de alcoholmeter Gay-Lussac bij de temperatuur van 15° Celsius, volgen het régime van de *liqueuren*.

(4) Wanneer hij bestemd is voor industrieel gebruik, mag de alcohol van deze rubriek, onder de voorwaarden te bepalen door de Minister van Financiën, de gehele of gedeeltelijke accijnsontheffing genieten die gegund wordt voor *ijlandse alcohol*.

(2) *Articles 2, nouveau, et 4 de la loi du 15 juillet 1938.*

Art. 2, § 1. — Les boissons ne titrant pas plus de 15 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, qui sont obtenues par la fermentation d'une solution composée exclusivement de jus de fruits et d'eau, avec ou sans addition de sucre, sont assujetties à un droit d'accise calculé comme suit :

a) boissons fabriquées au moyen de jus ou moûts provenant de fruits frais mis en œuvre dans la fabrique même : 400 francs par hectolitre.

Sont toutefois exemptées du droit les boissons de l'espèce dont la fermentation s'opère sans addition de sucre ;

b) boissons fabriquées au moyen d'autres jus ou moûts : 600 francs par hectolitre.

§ 2. — Indépendamment du droit de 600 francs par hectolitre, les boissons visées au littéra b) du § 1, qui titrent plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés centigrades, acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de 15 francs par hectolitre.

Art 4. — Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures quelconques pour assurer la perception des droits et taxes établis par les articles 2 et 3 et pour régler la surveillance des établissements de production.

Il fixe, notamment, les conditions que doivent réunir les boissons pour l'application du régime prévu aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 2, et détermine les proportions maxima dans lesquelles le sucre et l'eau peuvent être ajoutés aux jus ou moûts mis en œuvre.

(3) *Article 2, §§ 1 à 3, modifié, de la loi du 12 février 1937.*

Art. 2, § 1<sup>er</sup>. — Les boissons fermentées — à l'exclusion de la bière — rendues ou devenues mousseuses dans le pays sans distinguer si elles moussent naturellement ou artificiellement, sont soumises à un droit d'accise spécial d'après les taux ci-après :

a) Cidre, poiré ou hydromel, logé dans des bouteilles revêtues de la mention « cidre », « poiré » ou « hydromel » : 250 francs par hectolitre ;

b) Autres boissons fermentées mousseuses : 2,300 francs par hectolitre.

§ 2. — Décharge du droit peut être accordée en cas d'exportation.

(2) *Artikelen 2, nieuw, en 4 der wet van 15 Juli 1938.*

Art. 2, § 1. — Dranken van hoogstens 15 graden bij de alcoholmeter Gay-Lussac, temperatuur 15 graden Celsius, verkregen door gisting van een oplossing uitsluitend bestaande uit sap van fruit en uit water, met of zonder toevoeging van suiker, zijn onderworpen aan een accijns berekend als volgt :

a) dranken vervaardigd uit sap of most van vers fruit dat in de fabriek zelf verwerkt werd : 400 frank per hectoliter.

Op deze dranken is evenwel geen accijns verschuldigd indien ze gisten zonder toevoeging van suiker ;

b) dranken vervaardigd uit ander sap of most : 600 frank per hectoliter.

§ 2. — Benevens het recht van 600 frank per hectoliter zijn de in littera b van § 1 bedoelde dranken, wanneer ze een alcoholgehalte hebben boven 12 graden bij de alcoholmeter van Gay-Lussac, temperatuur 15 graden Celsius, belastbaar met een bijrecht van 15 frank per hectoliter voor elk tiende van graad alcohol boven 12 graden.

Art. 4. — De Minister van Financiën is gemachtigd tot treffen van alle om 't even welke maatregelen om de heffing te verzekeren van de rechten en de taxes ingesteld bij artikelen 2 en 3 en tot regelen van de bewaking van de inrichtingen der voortbrengers.

Onder meer worden door hem bepaald de voorwaarden waaraan de dranken moeten beantwoorden voor de toepassing van het stelsel voorzien in paragrafen 1 en 2 van artikel 2, alsmede de maximale verhoudingen waarin suiker en water aan het verwerkte sap of most mogen toegevoegd worden.

(3) *Art. 2, §§ 1 tot 3, gewijzigd, der wet van 12 Februari 1937.*

Art. 2, § 1. — Gegiste schuimdranken — met uitsluiting van bier — binnenslands schuimend gemaakt of schuimend geworden, ongeacht of ze natuurlijk of kunstmatig schuimen, zijn onderworpen aan een bijzondere accijns volgens onderstaande bedragen :

a) Appelwijn, perendrank of honigdrank, vervat in flessen waarop de melding « appelwijn », « perendrank » « honigdrank » voorkomt : 250 frank per hectoliter ;

b) Andere gegiste schuimdranken : 2,300 frank per hectoliter.

§ 2. — Afschrijving van dat recht mag toegestaan worden in geval van uitvoer.

§ 3. — Le Ministre des Finances est autorisé :

a) A prendre toutes mesures généralement quelconques pour assurer la perception du droit établi par le § 1<sup>er</sup> et pour régler la surveillance des établissements où des boissons fermentées sont rendues ou deviennent mousseuses ;

b) A fixer les conditions auxquelles est subordonnée la décharge visée au § 2.

(4) *Articles 7 à 13 de la loi du 31 décembre 1925.*

Art. 7. — Il est établi sur les marchandises importées ou exportées, qu'elle qu'en soit la provenance ou la destination, un droit de statistique suivant le tarif ci-après :

Animaux vivants des espèces chevaline, mulassière, asine, bovine, ovine, caprine ou porcine : 5 centimes par tête.

Marchandises en futailles, caisses, paniers, sacs ou autres emballages : 5 centimes par colis.

Marchandises non emballées :

En lots de plus de 3 tonnes : 5 centimes par tonne ou fraction de tonne, avec minimum de 50 centimes ;

En lots de 3 tonnes ou moins : 15 centimes par tonne ou fraction de tonne.

Art. 8. — Sont affranchis du droit de statistique :

a) Les marchandises qui ne sont pas comprises dans la statistique commerciale ;

b) Les marchandises qui sont expédiées en transit, même avec emprunt d'entrepôt, le droit demeurant applicable tant à la sortie qu'à l'entrée, aux marchandises qui, non exemptées en vertu des dispositions du littéra a, font l'objet d'admission temporaire ;

c) Les menus objets accompagnant les voyageurs, aussi ceux importés ou exportés dans le trafic frontalier.

Art. 9, § 1<sup>er</sup>. — Le Gouvernement est autorisé à réduire ou à supprimer éventuellement, pour certaines marchandises ou catégories de marchandises, les droits fixés par l'article 7.

§ 2. — Le Ministre des Finances peut décider que certaines marchandises ou catégories de marchandises, bien que transportées en colis, ne seront assujetties qu'au droit afférent aux marchandises non emballées.

Art. 10. — Le droit de statistique est perçu par le moyen de timbres dont l'emploi et le modèle sont déterminés par arrêté royal.

Art. 11, § 1<sup>er</sup>. — Les importateurs et les exportateurs sont tenus de remettre à la douane une déclaration spé-

§ 3. — De Minister van Financiën is gemachtigd :

a) Tot treffen van alle om 't even welke maatregelen om de heffing te verzekeren van het recht ingesteld bij § 1 en tot regelen van de bewaking der inrichtingen waar men gegiste dranken schuimend maakt of waar die dranken schuimend worden ;

b) Tot vaststellen der voorwaarden waaraan de onder § 2 voorziene afschrijving verbonden is.

(4) *Artikelen 7 tot 13 der wet van 31 December 1925.*

Art. 7. — Op de in- en uitgevoerde goederen, welk ook de herkomst of de bestemming er van zijn, wordt een statistiekrecht vastgesteld volgens navolgend tarief :

Levende dieren van het paarden-, muil-, ezelen-, runder-, schapen-, geiten- en varkensras : 5 centiem per kop.

Goederen in vaten, kisten, manden, zakken of andere verpakkingen : 5 centiem per colli.

Niet verpakte goederen :

In loten van meer dan 3 ton : 5 centiem per ton of breuk daarvan, met minimum van 50 centiem.

In loten van 3 ton of minder : 15 centiem per ton of breuk daarvan.

Art. 8. — Zijn van het statistiekrecht vrij :

a) De goederen die niet in de handelsstatistiek vermeld zijn ;

b) De goederen die verzonden worden in doorvoer, zelfs met gebruikmaking van entrepot, daar het recht, zowel bij de in- als bij de uitvoer, toepasselijk blijft op de goederen die, niet vrijgesteld krachtens de bepalingen van littéra a, het voorwerp van tijdelijke toelatingen uitmaken ;

c) De geringe voorwerpen die de reizigers bij zich dragen, alsmede deze in- of uitgevoerd in het grensverkeer.

Art. 9, § 1. — De Regering is gemachtigd, voor sommige goederen of reeksen van goederen, de bij artikel 7 vastgestelde rechten gebeurlijk te verminderen of af te schaffen.

§ 2. — De Minister van Financiën mag beslissen dat sommige goederen of reeksen van goederen, alhoewel in colli vervoerd, slechts aan het recht op de verpakte goederen zullen onderworpen worden.

Art. 10. — Het statistiekrecht wordt geheven door middel van zegels waarvan het gebruik en het model bij Koninklijk besluit vastgesteld worden.

Art. 11, § 1. — De in- en uitvoerders zijn gehouden, in de voorwaarden vast te stellen door de Minister van Fi-

ciale pour la statistique dans les conditions à fixer par le Ministre des Finances.

§ 2. — Les agents de la douane ont le droit de se faire présenter les documents de transport qui se rapportent aux marchandises importées ou exportées.

Art. 12. — Le Ministre des Finances prend les mesures d'exécution nécessaires pour assurer la perception régulière du droit de statistique.

Il fixe aussi les conditions de remboursement des droits indûment acquittés.

Les sommes inférieures à 50 centimes ne sont pas restituées.

Art. 13, § 1<sup>er</sup>. — Seront punis d'une amende égale au décuple du droit de statistique, sans que cette pénalité puisse être inférieure à cinquante francs :

1° Tout refus de la part des importateurs ou des exportateurs de se conformer aux dispositions de l'article 11.

2° Toute inexactitude dans la déclaration des bases de perception du droit.

3° Toute infraction aux dispositions réglementaires prises par le Gouvernement ou par le Ministre des Finances en vertu de la présente loi.

§ 2. — Les poursuites judiciaires éventuelles seront exercées à la requête du Ministre des Finances conformément à la procédure usitée en matière de douane et d'accise.

(5) Article 2 de l'arrêté royal du 26 mars 1936.

Lorsque les sommes à liquider, les prises en charge ou les décharges à opérer ou les restitutions à accorder du chef de droits, de taxes, d'amendes, d'intérêts de retard ou de toute autre redevance dont la perception pour compte de l'Etat est confiée à l'Administration des douanes et accises comprennent une fraction de décime, cette fraction doit, pour chaque imposition, paiement, prise en charge, décharge ou restitution, être arrondie au décime supérieur. Des exceptions à cette règle pourront être établies par Notre Ministre des Finances.

(6) Article 30, modifié, 3 derniers alinéas, de la loi du 6 avril 1843.

Toute saisie de marchandises à charge d'inconnus sera valable sans jugement si, dans un délai de trente jours à partir de la clôture du procès-verbal, le propriétaire des marchandises ne les a pas revendiquées par lettre recommandée adressée au directeur des douanes et des accises de la province ou de la région où la saisie a eu lieu.

Seront de même valables sans jugement, les saisies ré-

nanciën, aan de douane een bijzondere aangifte over te leggen voor de statistiek.

§ 2. — De tolagenten hebben het recht zich de vervoerbescheiden, verband houdende met de in- of uitgevoerde goederen, te doen voorleggen.

Art. 12. — De Minister van Financiën neemt de nodige uitvoeringsmaatregelen om de regelmatige heffing van het statistiekrecht te verzekeren.

Hij stelt ook de voorwaarden vast voor de terugbetaling der ten onrechte betaalde rechten.

De sommen van minder dan 50 centiem worden niet terugbetaald.

Art. 13, § 1. — Zullen gestraft worden met een boete gelijk aan het tienvoudige van het statistiekrecht, zonder dat deze geldstraf minder mag zijn dan 50 frank :

1° Elke weigering van wege de in- of uitvoerders zich naar de bepalingen van artikel 11 te gedragen.

2° Elke onjuistheid in de aangifte van de grondslagen tot het innen van het recht.

3° Elke overtreding van de krachtens deze wet door de Regering of door de Minister van Financiën genomen reglementaire schikkingen.

§ 2. — De gebeurlijke gerechtelijke vervolgingen zullen ingespannen worden ten verzoeken van de Minister van Financiën, overeenkomstig de gebruikelijke rechtspleging in zake tol en accijns.

(5) Artikel 2 van het Koninklijk besluit van 26 Maart 1936.

Wanneer de te vereffenen sommen, de te verrichten aan- of afschrijvingen of de te verlenen terugbetalingen uit hoofde van rechten, taxes, boeten, nalatigheidsinstresten of enigerlei andere gelden waarvan de heffing voor rekening van de Staat aan het Bestuur der douanen en accijnzen opgedragen is, een breuk van decime begrijpt, dan moet die breuk voor elke aanslag, elke betaling, elke aan- of afschrijving of elke terugbetaling op de naasthogere decime afgerond worden. Onze Minister van Financiën mag uitzonderingen op deze regel toestaan.

(6) Gewijzigd artikel 30, 3 laatste alinea's, der wet van 6 April 1843.

Aanhaling van koopwaren ten laste van onbekenden zonder vonnis zal geldig zijn indien, binnen een termijn van dertig dagen te rekenen van het opmaken van het proces-verbaal, de eigenaar der koopwaar ze niet per aangetekende brief heeft teruggevraagd aan de directeur der douanen en accijnzen over de provincie of over het gewest waar de aanhaling plaats heeft gehad.

Zullen desgelijks geldig zijn de regelmatig gedane aan-

gulièremment faites à charge de personnes connues pourvu que la valeur de la marchandise ne dépasse pas 500 francs et que l'administration ne réclame pas contre le propriétaire de la marchandise l'application d'une peine d'emprisonnement ou d'une amende.

Par modification à l'article 243 de la loi générale, le directeur ordonnera la vente immédiate de toutes les marchandises saisies susceptibles de déperir par un dépôt de quelques jours.

*(7) Article 232 de la loi générale du 26 août 1822.*

Les droits et accises dus au Trésor, ainsi que le montant des frais occasionnés par la saisie, seront, dans tous cas où ils ne pourront être recouverts d'une autre manière, ou qu'il ne sera pas expressément ordonné qu'ils doivent être payé en sus de l'amende, prélevés, soit sur le produit de l'amende, soit sur celui des objets confisqués, à moins que les lois spéciales ne contiennent des dispositions particulières à cet égard, tandis que le surplus ou le produit net de la saisie ou de l'amende sera réparti d'après le mode que nous fixerons ultérieurement.

*Article 163 du Règlement général de la douane.*

Les droits, ainsi que le montant des frais occasionnés par la saisie sont, dans tous les cas où ils ne peuvent être recouverts d'une autre manière, prélevés soit sur le produit de l'amende, soit sur celui des objets confisqués, à moins que les lois spéciales ne contiennent des dispositions particulières à cet égard, tandis que le surplus ou le produit net de la saisie ou de l'amende sera réparti d'après le mode par nous fixé.

haligen ten laste van gekende personen, voor zover de waarde der koopwaar geen 500 frank, te boven gaat en het bestuur tegen de eigenaar geen toepassing vordert van een boete of van een gevangenisstraf.

Met wijziging in artikel 243 der algemene wet, zal de directeur doen overgaan tot de onmiddellijke verkoop van de aangehaalde koopwaren welke na enkele dagen zouden kunnen bederven.

*(7) Artikel 232 der algemene wet van 26 Augustus 1822.*

's Rijks rechten en accijnzen, alsmede de gemaakte kosten zullen, in alle gevallen, waarin dezelve niet anders verkrijgbaar zijn, of wanneer niet uitdrukkelijk bepaald is, dat de rechten en accijnzen boven de boeten moeten worden betaald, op het product van de boete of verbeurd verklaarde goederen worden vooruitgenomen, ten ware dienaangaande andere bepalingen mochten voorkomen, in de bijzondere wetten en de zuivere opbrengst op zulk een wijze verdeeld, als nader door ons zal worden bepaald.

*Artikel 163 van het algemeen reglement voor de douane.*

De rechten evenals het beloop van de door de inbeslagneming veroorzaakte onkosten, worden in al de gevallen waarin zij niet op een andere wijze kunnen ingevorderd worden voorafgenomen, hetzij van de opbrengst der geldboete, hetzij van deze der verbeurdverklaarde voorwerpen, tenzij de bijzondere wetten te dien opzichte bijzondere bepalingen bevatten, terwijl het overschot of de netto opbrengst van de inbeslagneming of van de geldboete zal omgedeeld worden op de door Ons aangeduide wijze.